



# SOCIALIZACIÓN

Desarrollo socioemocional y de inclusión para nuestros niños en Japón

Parte 1



Responder a las necesidades de los niños no es tarea fácil, pero es un trabajo que indefectiblemente da frutos porque influye en su bienestar emocional y en el impacto positivo que tendrá en la sociedad.

Nélida Tanaka y Teresa Kono dirigen la iniciativa de **Socialización** para niños, un espacio creado para desarrollar competencias socioemocionales en niños que viven y crecen en ambientes multiculturales en Japón, a través del Grupo Latino del Bloque Saitama Oeste, que agrupa a S.O.S., Doyo Hanno Latin Club, Consejería, y la publicación de la Carta de Noticias de Hanno shi en Español.

**Nélida Tanaka** es psicóloga clínica y trabaja en dos clínicas psiquiátricas. También colabora con entidades que apoyan a la comunidad extranjera: AJAPE (Asociación Japonesa Peruana en Kanagawa) y G Community en Gunma, NPOs que principalmente brindan apoyo en los estudios a niños con raíces extranjeras. Nació y creció en Bolivia hasta terminar la secundaria.

Al venir a Japón enfrentó los retos de integrarse a la cultura y aprender el idioma, hasta obtener la maestría en la Universidad de Sophia, lo cual le permitió trabajar en su profesión. *“Al principio fue un esfuerzo por adaptarme a la sociedad japonesa en lo laboral. En este trayecto tuve el apoyo de muchas personas, tanto en el aprendizaje como en la aculturación. A través de mi experiencia sentí las dificultades de vivir en una cultura diferente, las necesidades que surgen a lo largo del proceso, tanto para los adultos como para los niños. Estos aspectos personales son mi motivación para realizar actividades de apoyo comunitario”,* nos comenta.

**Teresa Kono**, a cargo de la sección administrativa, es peruana y madre de dos hijas, además es voluntaria de la ciudad de Iruma y de la Sección de ayudas para la construcción de una ciudad internacional y de la Mesa de trabajo de la Asociación Internacional de la ciudad de Hanno, lugares donde promueven la inclusión y el sentimiento de pertenencia.

**La Socialización** para niños se inicia en 2007, a raíz del deseo de conservar la lengua materna, de cuidar su situación bicultural, su bienestar psíquico, espiritual, reforzar su identidad y raíces.

El Doyo Hanno Latin Club retoma la actividad en 2018, basados en las necesidades de familias y niños que ingresan a las escuelas japonesas: *“(supone) una etapa muy difícil con respecto al acoso, a la atención a lo diferente, a la toma de tests de inteligencia a niños que no manejan el japonés y el ingreso a aulas especiales de los niños extranjeros”* indica Teresa. *“Al entrar al ámbito escolar donde se necesita tanto la lengua como conocimiento del ambiente cultural, los niños y los padres de diferentes culturas viven dificultades*

*que requieren de apoyo. Si el soporte es oportuno y consistente, desarrollan posteriormente capacidad y fortaleza multicultural. Se necesita regar a las plantitas para que crezcan en su plenitud”* afirma Nélida.

Desde entonces, el programa se viene desarrollando de manera continua, a través de sesiones lúdicas en japonés y español, enfocadas en valores como la equidad y diversidad, perseverancia, colaboración, confianza, aceptación mutua, gratitud, tolerancia y respeto por las diferencias. En paralelo, desarrolla una Escuela para padres.

Nélida nos explica el objetivo del programa: *“Queremos desarrollar en los niños con raíces extranjeras una identidad multicultural positiva mediante las interacciones con otros de similar procedencia. A través del juego, los niños van conociéndose, van superando sus miedos, aprenden tanto a autoafirmarse como a ceder, a ayudar al que lo necesita, a tener empatía por otros. Los niños, normalmente en un ambiente japonés en la escuela, tienen la oportunidad de escuchar y hablar las dos lenguas, en un entorno en que ser diferente es natural, donde tácitamente se transmiten la riqueza y las dificultades que ofrece la diversidad”.*

Teresa agrega: *“deseamos transmitir el mensaje de que el niño bicultural tiene un potencial muy grande y con orientación profesional estamos uniendo esfuerzos para que se desarrolle mejor, su socialización sea más viable y su inteligencia emocional más fuerte”.*

El equipo de profesionales y voluntarios a cargo de las sesiones está conformado por profesores y psicólogos, tanto de habla española como japonesa que trabajan coordinadamente y en función a programas trimestrales.

Para mayores detalles contactarse al e-mail: **doyohannolatclub2@gmail.com** o al teléfono **080-5086-4705**.

Nélida, Teresa y su equipo invitan a las familias a participar y nos recalcan lo valioso de unirnos y apoyarnos mutuamente para salir adelante, algo que -incluso en estos tiempos difíciles- están demostrando que es posible.

Continuaremos informándoles en la próxima edición (N°217).

**ROCÍO FERNÁNDEZ**  
Psicóloga y psicoterapeuta  
www.facebook.com/rocio.p.fernandez.p  
rfernandezpalomino@yahoo.com

